

36/229. Административная и бюджетная координация Организации Объединенных Наций со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии

Генеральная Ассамблея.

выражая беспокойство по поводу необходимости в эффективной административной и бюджетной координации в рамках системы Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свое решение от 15 декабря 1975 года о том, чтобы серьезно рассматривать пункт, озаглавленный «Административная и бюджетная координация Организации Объединенных Наций со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии», как правило, в промежуточные годы, когда не утверждается бюджет⁵²,

ссылаясь также на свои резолюции 33/142 А от 20 декабря 1978 года и 35/114 от 10 декабря 1980 года,

с удовлетворением отмечая доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам об административной и бюджетной координации Организации Объединенных Наций со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии⁵³,

1. соглашается с замечаниями и комментариями Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащимися в его докладе;

2. передает соответствующим организациям замечания и комментарии, содержащиеся в вышеупомянутом докладе, а также комментарии и замечания, сделанные в ходе обсуждения в Пятом комитете;

3. просит Генерального секретаря передать на рассмотрение исполнительных глав организаций системы Организации Объединенных Наций, через Административный комитет по координации, вопросы, вытекающие из доклада Консультативного комитета и соответствующего обсуждения в Пятом комитете, которые требуют их внимания и необходимых действий;

4. препровождает доклад Консультативного комитета в порядке информации Комиссии ревизоров, Группе внешних ревизоров, Комитету по программе и координации и Объединенной инспекционной группе;

5. постановляет, что Консультативный комитет должен представлять доклады по административной и бюджетной координации следующим образом:

а) один раз в два года, начиная с 1982 года, доклады должны содержать подробный анализ бюджетов специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии;

б) в промежуточные годы доклады должны быть ограничены материалами в виде таблиц и, по мере необходимости, специальными исследованиями, которые касаются административных и бюджетных проблем, имеющих общий характер для всей системы Организации Объединенных Наций.

*105-е пленарное заседание,
18 декабря 1981 года*

36/230. Влияние инфляции и валютной нестабильности

Генеральная Ассамблея,

будучи глубоко обеспокоена ростом инфляции, которая серьезно сказывается на бюджете Организации Объединенных Наций и на бюджете системы Организации Объединенных Наций в целом,

будучи обеспокоена также сохранением в тех развитых странах, где производятся расходы Организации Объединенных Наций, инфляции и валютной нестабильности, которые отрицательно сказываются на государствах-членах, невинных в причиняемом ущербе,

считая, что для компенсации существенных потерь, вызываемых инфляцией и валютной нестабильностью, необходима дополнительная процедура, которая содействовала бы покрытию в регулярном бюджете Организации Объединенных Наций расходов, обусловленных этими явлениями,

1. просит Генерального секретаря подготовить подробное исследование по вопросу о влиянии инфляции и валютной нестабильности на регулярный бюджет Организации Объединенных Наций и представить это исследование Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии;

2. просит также указать в вышеназванном исследовании суммы, обусловленные инфляцией и валютной нестабильностью в развитых странах, в которых расположены учреждения Организации Объединенных Наций, по итогам трех последних двухгодичных периодов.

*105-е пленарное заседание,
18 декабря 1981 года*

36/231. Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций

А

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Комитета по взносам⁵⁴,

⁵² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Дополнение № 34 (A/10034), стр. 188, пункт 98.

⁵³ A/36/641.

⁵⁴ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать шестая сессия, Дополнение № 11 (A/36/11); и A/36/11/Add.1 и Add.1/Corr.1.